

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 2190

**Auteur(s) :** Colette, fille de Raoul Clément [particulier]

**Bénéficiaire(s) :** Héloin Potier, de Fontenay-le-Marmion [particulier]

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1277, mars

**Lieu d'émission :** Fontenay-le-Marmion

**Action juridique :** vente

**Langue du texte :** latin

## Analyse

« Cest la lettre de Colete fille Radulf Clement(analyse du milieu du XIVe s.) ». Colette, fille de Raoul Clément, vend, à Héloin Potier de Fontenay-le-Marmion, deux pièces de terre à Fontenay-le-Marmion pour 10 livres tournois.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Saige Gustave, *Cartulaire de la seigneurie de Fontenay le Marmion*, Monaco, Imprimerie de Monaco, 1895, n° LXX, p. 97-98.

## Dissertation critique

Entre les 1-27 mars 1277 : Pâques tombe le 28 mars en 1277.

Texte établi d'après a

Noverint universi presentes litteras inspecturi quod ego Coleta filia Radulfi Clementis, vendidi et concessi et omnino dimisi Helloino Potier, de Fonteneto le Marmion, duas pecias terre sitas in territorio dicte ville, quarum una sita est in Sevel, in terra domini de Mestallo, ex una parte, et terra Radulfi le Pelerin, ex altera, et alia super viam Salveniam, inter Philippum de Bulleio, ex una parte, et terra Radulfi de Valle, ex altera ; tenendas et habendas et jure hereditario possidendas predictas duas pecias terre sibi et heredibus suis bene et pacifice, libere et quiete, salvo jure domini capitalis, sine ulla reclamacione mei vel heredum meorum super hoc de cetero facienda. Et ego, predicta Colleta et heredes mei predicto Helloino et heredibus suis predictas pecias terre tenemur garantizare et defendere contra omnes vel excambiare in nostro proprio feodo ad valorem. Et pro hac venditione et dimissione predictus Helloinus dedit mihi decem libras turonensium. Et ut hoc sit ratum et stabile presentem cartam munimine sigilli mei roboravi. — Actum est hoc anno Domini M° CC septuagesimo sexto, in mense marcii, coram parrochia de Fonteneto le Marmion.